



United Nations
Educational, Scientific and
Cultural Organization



Intangible
Cultural
Heritage

Reçu CLT / CIH / ITH

Le 14 SEP. 2020

N°

Representati 0169400013

ICH-02 – Form

REPRESENTATIVE LIST OF THE INTANGIBLE CULTURAL HERITAGE OF HUMANITY

**Deadline 31 March 2020
for possible inscription in 2021**

Instructions for completing the nomination form are available at: <https://ich.unesco.org/en/forms>

Nominations not complying with those instructions and those found below will be considered incomplete and cannot be accepted.

A. State(s) Party(ies)

For multinational nominations, States Parties should be listed in the order on which they have mutually agreed.

Republic of Iraq

B. Name of the element

B.1. Name of the element in English or French

Indicate the official name of the element that will appear in published material.

Not to exceed 200 characters

Traditional Craft Skills and Arts of Al-Naoor Industry.

B.2. Name of the element in the language and script of the community concerned, if applicable

Indicate the official name of the element in the vernacular language corresponding to the official name in English or French (point B.1).

Not to exceed 200 characters

المهارات والفنون الحرفية التقليدية لصناعة الناعور.

B.3. Other name(s) of the element, if any

In addition to the official name(s) of the element (point B.1), mention alternate name(s), if any, by which the element is known.

Naoor, water wheel, astronomer or rotating astronomy, deltoid, carpentry of Al-Naoor, and in the ancient Babylonian language is called Narrow or Naaro,

C. Name of the communities, groups or, if applicable, individuals concerned

Identify clearly one or several communities, groups or, if applicable, individuals concerned with the nominated element.

Not to exceed 150 words

The element is practiced by the majority of the residents of the Upper Euphrates communities in Al- Anbar Governorate, in western of Iraq, and in particular Heet, Haditha, Anah, Rawa, Al- Baghdadi and Al- Qa'im districts, despite the multiplicity of religious denominations and cultural diversity of the inhabitants of those areas.

D. Geographical location and range of the element

Provide information on the distribution of the element within the territory(ies) of the submitting State(s), indicating, if possible, the location(s) in which it is centred. Nominations should concentrate on the situation of the element within the territories of the submitting States, while acknowledging the existence of same or similar elements outside their territories. Submitting States should not refer to the viability of such intangible cultural heritage outside their territories or characterize the safeguarding efforts of other States.

Not to exceed 150 words

Traditional craft skills, arts and practices related to Al-Naoor industry are spread in the areas of the upper Euphrates in Al-Anbar governorate, western of Iraq, and begin specifically from Heet district, which is located to west of Anbar Governorate, to the north of the city of Ramadi, a distance of 60 km, and away from the capital Baghdad about 170 km, and in Al-Baghdadi district to the north of Heet district, a distance of 40km, and in Haditha district, away from Baghdad about 250km. The community of Anah, located 318 km to the north of Baghdad, is also one of the communities that practice the element, too. This is in addition to Rawa district, away from Baghdad 320 km, as well as Al-Qa'im district, 400 km northwest of Baghdad.

E. Contact person for correspondence

E.1. Designated contact person

Provide the name, address and other contact information of a single person responsible for all correspondence concerning the nomination. For multinational nominations, provide complete contact information for one person designated by the States Parties as the main contact person for all correspondence relating to the nomination.

Title (Ms/Mr, etc.): Ms
Family name: AL-OGAILY
Given name: IMAN
Institution/position: The Cultural Relations Directorate/ Iraqi Ministry of Culture, Tourism & Antiquities / In charge with the International Organizations, Iraqi expert in the field of the Intangible Cultural Heritage.
Address: AL- Mansour, AL-Eskan St.
Telephone number: +(964)7811755412, +(964)7706922442
Email address: emanalogili@gmail.com
Other relevant information:

E.2. Other contact persons (for multinational files only)

Provide below complete contact information for one person in each submitting State, other than the primary contact person identified above.

1. Identification and definition of the element

For **Criterion R.1**, States shall demonstrate that 'the element constitutes intangible cultural heritage as defined in Article 2 of the Convention'.

Tick one or more boxes to identify the domain(s) of intangible cultural heritage manifested by the element, which might include one or more of the domains identified in Article 2.2 of the Convention. If you tick 'other(s)', specify the domain(s) in brackets.

- oral traditions and expressions, including language as a vehicle of intangible cultural heritage
- performing arts
- social practices, rituals and festive events
- knowledge and practices concerning nature and the universe
- traditional craftsmanship
- other(s) ()

This section should address all the significant features of the element as it exists at present, and should include:

- a. an explanation of its social functions and cultural meanings today, within and for its community;
- b. the characteristics of the bearers and practitioners of the element;
- c. any specific roles, including gender-related ones or categories of persons with special responsibilities towards the element; and
- d. the current modes of transmission of the knowledge and skills related to the element.

The Committee should receive sufficient information to determine:

- a. that the element is among the 'practices, representations, expressions, knowledge, skills — as well as the instruments, objects, artefacts and cultural spaces associated therewith —';
- b. 'that communities, groups and, in some cases, individuals recognize [it] as part of their cultural heritage';
- c. that it is being 'transmitted from generation to generation, [and] is constantly recreated by communities and groups in response to their environment, their interaction with nature and their history';
- d. that it provides the communities and groups involved with 'a sense of identity and continuity'; and
- e. that it is not incompatible with 'existing international human rights instruments as well as with the requirements of mutual respect among communities, groups and individuals, and of sustainable development'.

Overly technical descriptions should be avoided and submitting States should keep in mind that this section must explain the element to readers who have no prior knowledge or direct experience of it. Nomination files need not address in detail the history of the element, or its origin or antiquity.

- (i) Provide a brief description of the element that can introduce it to readers who have never seen or experienced it.

Not fewer than 150 or more than 250 words

The traditional craft skills and arts of Al-Naoor industry are those arts discovered by the ancient people of the Upper Euphrates regions, concerned with the establishment of a wooden circular wheel, locally named (Al-Naoor). This wheel installed vertically between two strong stone pedestals named (Al-Naoor House), on the banks of the streams of Euphrates River, which is characterized by its water levels being lower than the population lands adjacent to it, and that leads the residents of those regions to devise an effective way to raise the river's water to their areas.

In the middle of Al-Naoor circular wheel which rotates by water waves energy, connecting 24 columns of wood sticks exclusively obtained from mulberry and willow trees, and a group of (24) clay jugs, locally called (Algoog), attached to the outer circumference of the wheel which are used to carry the river's water after joining them by ropes made from leaves of palm fronds and their fibers called (Al-Sharijah and Rabta).

Al-Naoor construction is achieved by the whole communities concerned, including artisans

carpenters, pottery makers, builders, peasants, orchards owners, youths and even children. The women are also effectively participated in manufacturing the ropes, blades that bind some parts of Al-Naoor, in addition to preparing the daily meals for the participants along the construction period.

The day of Al-Naoor operation is witnessed celebration activities, involving reciting traditional poems and dancing a folk dance named "Choaby" performed by both genders.

Lately, the relevant people could employ the energy of Al-Naoor circular motion to generate sustainable electrical energy that is used in the nearby areas.

(ii) *Who are the bearers and practitioners of the element? Are there any specific roles, including gender-related ones or categories of persons with special responsibilities for the practice and transmission of the element? If so, who are they and what are their responsibilities?*

Not fewer than 150 or more than 250 words

- The artisans carpenters, builders and the pottery makers; they are the main bearers of the element who have the responsibility to prepare all parts of Al-Naoor, from the beginning of its construction until the day of its operation.
- Young volunteers ; they have responsibility of helping in the task of preparing some parts of Al-Naoor, and then transferred it to its place to be installed.
- Peasants, fields and agricultural lands' owners; through providing raw materials (Wood and palm leaves) involved in Al-Naoor manufacture.
- The women and the children; through their active participation in all stages of the preparation of the element, from the beginning of its construction until its installation.
- Writers, poets, and artists; through writing and publishing books, poems, and their artistic and cultural work related to the element.
- Various Mass Media; through documenting all the stages of Al-Naoor construction.
- Research and study centers; through their important role in publishing research, studies and cultural encyclopedias related to the element.
- Specialists and the experts of the intangible cultural heritage ; who prepare training workshops and participate in cultural activities and festivals that take place from time to time in the areas where the element is.

(iii) *How are the knowledge and skills related to the element transmitted today?*

Not fewer than 150 or more than 250 words

The knowledge and skills related to the element transmitted today through;

- Inheriting the craft from parents to children.
- Stories, novels, tales and legends relevant to the rituals, skills and knowledge accompanying the element.
- Drawings and engravings carried by the ancient clay tablets those are found during the archaeological excavations in the Upper Euphrates regions, specifically in the area of Haditha Dam.
- Books, research and studies prepared by some of concerned universities, heritage revival research centers and the cultural experts.
- Annual meetings, conferences, workshops and cultural festivals that were held by the Cultural Houses under the Cultural Relations Directorate, in the districts and the areas in which the

element is found.

- Curricula prepared by the Ministries of Education and Higher Education and Scientific Research.
- The image of Al-Naoor that was printed on the paper money currency of fifty thousand Iraqi dinars, as well as Iraqi postage stamps bearing the same image.
- Radio and TV programs and documentaries produced by local and national satellite channels, including the Iraqi Media Network, Al-Anbar Satellite Channel and NRT Channel.
- Figurines, miniatures, memorials, and artistic paintings of ancient museums of folklore, which embody Al-Naoor and the stages of its construction as well as documenting its history.
- The cultural encyclopedias of the tangible and intangible heritage issued by the Cultural Relations Directorate and the quarterly folklore magazines issued by the Cultural Affairs Directorate, which documented everything related to the traditional craft skills and arts related to the element.

(iv) What social functions and cultural meanings does the element have for its community nowadays?

Not fewer than 150 or more than 250 words

The element plays an important role in the social, economic and even in the cultural life of the concerned communities, as this industry mainly depends on a wide societal participation of the bearers and practitioners of the element of both genders and of all ages, and as long as the process of establishing Al-Naoor requires community participation, so that; this leads to create a spirit of competition among the communities concerned in order to participate in the team work. As a result; the element develops the spirit of familiarity, love and cooperation and build bridges of communication as well as extend the bonds of social relations among the relevant communities based on friendliness and mutual respect. On the other hand; the relevant community members had employed Al-Naoor rotational movement to operate the mill wheels (water mills) used in grinding kinds of grain crops to produce flour that covered their needs. The element is also considered as a source of livelihood for many families of the artisan carpenters, pottery makers, builders and young craftsmen through obtaining job opportunities while participating in the construction of this machine. In addition to that, the element has great role in cultivating the youths' talents and capabilities as well as promoting the carpentry and pottery industries that these areas are famous by.

It is worth noting that Al-Naoor was a source of inspiration for writers, poets of those regions who wrote and organized dozens of books, novels, encyclopedias and poems related to the stages of its construction and the history of the element.

(v) Is there any part of the element that is not compatible with existing international human rights instruments or with the requirement of mutual respect among communities, groups and individuals, or with sustainable development?

Not fewer than 150 or more than 250 words

There is no part of the element that is not compatible with existing international human rights instruments or with the requirements of mutual respect among communities, groups and individuals concerned. The practice of the element depends mainly on the collective participation based on familiarity, love, friendship, mutual cooperation and mutual respect among all communities, groups and even individuals involved in. Moreover, practicing the element reflects positively on the lives of the relevant people through building their creative intellectual capabilities and enhancing their direct interaction with nature. In addition to that, practices associated with the manufacture of Al-Naoor are not limited to a specific group but without the others, but they can be practiced by the whole specialists with full freedom and openness as this industry is an important part of the cultural identity and reflects civilized history of the inhabitants of the Upper Euphrates regions.

In addition to that, the element is fully compatible with the sustainable development goals that UNESCO seeks to achieve, because Al-Naoor is one of the machines that work to achieve an environmental balance, as all raw materials used in its manufacture are derived mainly from the environment surrounding the Euphrates River. This machine is also one of the environmentally friendly machines that generates clean electrical energy compared to other industrial electricity generators which pollute the surrounding environment.

2. Contribution to ensuring visibility and awareness and to encouraging dialogue

For Criterion R.2, the States shall demonstrate that 'Inscription of the element will contribute to ensuring visibility and awareness of the significance of the intangible cultural heritage and to encouraging dialogue, thus reflecting cultural diversity worldwide and testifying to human creativity'. This criterion will only be considered to be satisfied if the nomination demonstrates how the possible inscription would contribute to ensuring the visibility and awareness of the significance of intangible cultural heritage in general, and not only of the inscribed element itself, and to encouraging dialogue that respects cultural diversity.

(i) How could the inscription of the element on the Representative List of the Intangible Cultural Heritage of Humanity contribute to the visibility of the intangible cultural heritage in general (and not only of the inscribed element itself) and raise awareness of its importance?

(i.a) Please explain how this would be achieved at the local level.

Not fewer than 100 or more than 150 words

The inscription of the element on the RL of the ICH will actively contribute to forming positive trends among local communities towards highlighting the intangible cultural heritage in general and the element in particular and will enhance awareness about its importance for them.

The inscription will also lead to make all members of the concerned communities taking all possible means to safeguard and protect all aspects of the ICH, including this element and demonstrate their importance that will make young generations more interested in this heritage as it's an important part of their cultural and civilized identity.

The inscription will also contribute to building bridges of common dialogues between the bearers and practitioners of various elements of intangible cultural heritage and young generations of both genders, and in such a way as to transfer experiences and skills from one generation to another.

Moreover, the inscription will encourage local communities to search for other common elements of this heritage in order to safeguarding them from loss and extinction.

(i.b) Please explain how this would be achieved at the national level.

Not fewer than 100 or more than 150 words

The inscription of the element on the Representative List of the Intangible Cultural Heritage of Humanity will attract the attention of the visual and audio national media as well as the social media to highlight the visibility of all aspects of the intangible cultural heritage and promote awareness of its importance at the national level, as a result this will lead to encouraging and deepening the clear vision of the concerned governmental and non-governmental bodies to intensify their national efforts towards introducing and defining the importance of the 2003 Convention and to enhance the coordination and joint cooperation between them aiming to implementing its operational directives at the national level.

The inscription will also have a positive impact to urge the relevant authorities to issue national laws and legislations and develop future plans and programs that will safeguard the intangible cultural heritage in general and this element in particular, which it is hoped to inscribe on the

Representative List of the Intangible Cultural Heritage.

(i.c) Please explain how this would be achieved at the international level.

Not fewer than 100 or more than 150 words

The inscription of the element on the Representative List of the Intangible Cultural Heritage of Humanity will contribute greatly to understanding the active role that the intangible cultural heritage plays in achieving the social, cultural, economic and sustainable development that UNESCO seeks to achieve its goals. Moreover, it will open a new horizon for international cooperation in the field of exchanging experiences, researches, studies and information concerning the skills and craft arts associated with this element.

The inscription will also enhancing the joint international cooperation within the framework of the strategies of the states parties in activating the 2003 Convention to safeguard all aspects of the intangible cultural heritage in general, and supporting its distinct cultural practices and activities in a manner that ensures respect for the diversity and cultural solidarity of all humanity.

(ii) How would dialogue among communities, groups and individuals be encouraged by the inscription of the element?

Not fewer than 100 or more than 150 words

The inscription of the element on the Representative List of the Intangible Cultural Heritage of Humanity will encourage the promotion of a spirit of constructive dialogue and building bridges of rapprochement among communities, groups and those individuals who belong to different cultures and on the basis of respecting the cultural diversity of all those components, that is through their participation in conferences, seminars, festivals, competitions, cultural meetings and training workshops which will be held at the local, national and international levels and it will surely constitute opportunities to open doors for common dialogues among them to exchange knowledge, artistic and cultural experiences, skills and constructive opinions in a way that could contribute to forming platforms for effective dialogues aimed at safeguarding and ensuring the permanence of this element and other aspects of the intangible cultural heritage.

(iii) How would human creativity and respect for cultural diversity be promoted by the inscription of the element?

Not fewer than 100 or more than 150 words

The inscription of the element will ensure the promotion of respect for cultural diversity and human creativity through opening the horizons of coordination and cooperation among the residents of high-Euphrates regions who are belonging to different cultures and intellectual tendencies in order to create new spaces and platforms for human creativity, in harmony with the diversity and cultural plurality of those population and ensure its respect, for the sake of building the capabilities of the younger generations and develop their skills in various practices related to the element.

The inscription will also contribute to encouraging the bearers and the practitioners of the element to transfer their practices, knowledge, scientific techniques and intellectual creations associated with this craft to another societies, and that is through their participations in the cultural gatherings and activities, competitions and training workshops, with a view to ensuring the promotion of the craftskills and arts relevant to the element among the new generation and to develop their capabilities to employ these craft and arts for other new uses.

3. Safeguarding measures

For **Criterion R.3**, States shall demonstrate that 'safeguarding measures are elaborated that may protect and promote the element'.

3.a. Past and current efforts to safeguard the element

- (i) How is the viability of the element being ensured by the communities, groups or, if applicable, individuals concerned? What past and current initiatives have they taken in this regard?

Not fewer than 150 or more than 250 words

- The farmers and the owners of the agricultural lands increased the cultivation of mulberry, western and palm trees, which are primary materials for constructing Al-Naoor.
- The authors, writers and poets of the concerned communities, write books, encyclopedias, research and organize poems related to the element.
- Participation of many craftsmen in the " Heet Cultural Festival ", which was held annually by the intellectuals of the district, with the support of the Provincial Council, the local government and the Cultural House of Heet.
- Some civil society organizations, in cooperation with some of community concerned, organize photo galleries and prototypes that embody the element and all stages of its creation, such as the exhibition held by Mesopotamia Foundation for Cultural Development in 2019 in one of the halls of the Ministry of Culture, Tourism and Antiquities.
- On the initiative of those interested in the field of intangible cultural heritage in general and this element in particular, special sites for the element were created on social media, which includes all aspects and activities relevant to the element.
- On the personal initiative of one of those interested in the heritage of his fathers and grandfathers, in addition to his eagerness and dedication to ensure the continuity of this heritage, Mr. Ghassan Eyada Munshid, created two Naoors during the years 2016 and 2019 in Haditha district and with self-financing and in cooperation with all craftsmen specializing in this field.
- Participation of artisans and the relevant practitioners in periodic meetings and awareness-raising workshops that held by local governments, research and study centers, and civil society organizations in all regions where the element is present.

Tick one or more boxes to identify the safeguarding measures that have been and are currently being taken by the **communities, groups or individuals** concerned:

- transmission, particularly through formal and non-formal education
- identification, documentation, research
- preservation, protection
- promotion, enhancement
- revitalization

- (ii) What past and current efforts have the States Parties concerned made to safeguard the element? Specify any external or internal constraints in this regard?

Not fewer than 150 or more than 250 words

- The Cultural Relations Directorate organized many training workshops in Haditha and Heet districts, through its experts specializing in the intangible cultural heritage to build the capabilities of the concerned of communities in the field of preparing inventory and the nomination file of the element.
- In 2019, the Ministry of Higher Education and Scientific Research organized a special

symposium on Iraqi Naors, held at the Center for the Revival of Scientific Heritage at the University of Baghdad and in cooperation with the University of Al Anbar.

- During the first half of 2019, and with the direct support of the Presidency of the Council of Ministers, the Ministry of Water Resources, under the supervision of the General Authority for the Operation of Irrigation and Puncture Projects, had established four Naors in Turba village in the district of Heet.

- According to a law issued by the Central Bank of Iraq, the Ministry of Finance issued a financial paper currency of fifty thousand Iraqi dinars, which bears the image of Al-Naor, and In 2012, the Iraqi Stamps and Coins Association also issued a postage stamp bearing another image of the Iraqi Naor, in an attempt by these institutions that this heritage monument will remain in the memory of the future generations.

- In 2019, Tamkeen Organization affiliated to the Iraqi Banking Association established three Naors in Haditha district, in cooperation with the local government and the participation of all relevant communities.

- The Ministry of Education had included Al-Naor and its various uses among its curricula.

Tick one or more boxes to identify the safeguarding measures that have been and are currently being taken by the State(s) Party(ies) with regard to the element:

- transmission, particularly through formal and non-formal education
- identification, documentation, research
- preservation, protection
- promotion, enhancement
- revitalization

3.b. Safeguarding measures proposed

This section should identify and describe safeguarding measures that will be implemented, especially those intended to protect and promote the element. The safeguarding measures should be described in terms of concrete engagements of the States Parties and communities and not only in terms of possibilities and potentialities.

(i) *What measures are proposed to help ensure that the viability of the element is not jeopardized in the future, especially as an unintended result of inscription and the resulting visibility and public attention?*

Not fewer than 500 or more than 750 words

- Forming a national working team from the concerned communities and in cooperation with all relevant governmental and non-governmental authorities to take charge of setting future plans, programs and strategies and following up on the implementation of the proposed safeguarding measures which would protect the element and ensure its continuity to future generations.

- Establish specialized centers to train young people of both genders, build their capabilities in the field of traditional craft skills and arts for the manufacturing of Al-Naor, after supplying them with relevant experts and specialists in this regard.

- Coordination and cooperation with the Ministry of Water Resources to ensure the release of sufficient quantities of water stored in the tank of Haditha Dam and scheduling them in a way that ensures the sustainability and continuity of Al-Naors' operation in order to preserve them from damage.

- Encouraging the farmers and the owners of orchard and agricultural lands to multiply the cultivation of trees, which are considered as raw materials used in the manufacture of Al-Naors, through the cooperation of agricultural associations and the organizations related to agricultural affairs and providing them with all financial and logistical assistances.

- Creating a government body responsible for following up the work of Al-Naors and carrying out continuous maintenance operations for them, and cleaning the places of the Euphrates River

waters close to the fountains from bushes and weeds that could hinder the survival of their movement.

- Opening horizons of cooperation among the Cultural Relations Directorate, as the governmental body that responsible for implementing the 2003 Convention and the Ministry of Water Resources as well as the local governments of the Upper-Euphrates regions, to follow up the procedures and steps that will be taken by all the relevant authorities to safeguard the element and ensure its continuity to future generations, especially after its inscription on the Representative List of the Intangible Cultural Heritage of Humanity.
- Establishing an electronic platform under the name (Hadidano) (symbolizing name of the ancient Haditha district in the Aramaic language), which will be concerned with publishing and documenting all cultural and heritage activities and events, including those related to traditional craft skills and arts of Al-Naoor industry.
- Coordination and cooperation between the concerned local governments and the central government in order to open the roads leading to some of Al-Naoor houses, especially those that are difficult to deliver raw materials relevant to the element through them.
- Activating all the national media (visual, audio and print) and social media to prepare educational and awareness programs aimed at preserving the houses of Al-Naoor, and not to prejudice their integrity and preserve their historical originality as they are ancient monuments those were built hundreds of years ago.
- Issuing a comprehensive encyclopedia documenting the names and pictures of craftsmen specialized in Al-Naoor industry (carpenters, builders and pottery makers), and dealing with their personal biography and the progress of their historical lives in this field. The publication of the encyclopedia will be followed up by the cultural houses in Heet and Haditha district , and these encyclopedias will be distributed during festivals, activities and cultural forums held by the Upper Euphrates regions annually.
- Opening branches of the vocational and professional training center affiliated with the Ministry of Education in the cities of the upper Euphrates, especially those cities where the element is present, specializing in training and capacity building and developing the skills of young generations all crafts related to the manufacture of Ai-Naoor, after providing these centers with experts and craftsmen specializing in this regard.
- Establishing a center for research and studies specialized in the field of intangible cultural heritage at Al- Anbar University, similar to the Center for the Revival of Heritage of the University of Baghdad, and providing it with experts, specialists, academics and researchers involved in this heritage in general and this element in particular.

(ii) *How will the States Parties concerned support the implementation of the proposed safeguarding measures?*

Not fewer than 150 or more than 250 words

- Issuing legislations and laws that prevent the indiscriminate expansion of residential areas that lead to bulldozing agricultural lands, orchards of mulberry, willow and palm trees and setting the necessary controls that include the abolition of ownership of agricultural property when changing the gender of the land from an agricultural area to residential land in order to ensure the survival and permanence of raw materials for the manufacture of Al-Naoor.
- The governmental bodies related to agricultural affairs, setting up strategies aimed at the advancement of the agricultural sector through supporting farmers and the orchard owners by providing them with modern agricultural machinery and supplying them with necessary drugs and pesticides to combat diseases and insects that may affected the mulberry, willow and palm trees.

The Ministry of Culture, Tourism, and Antiquities will provide financial and logistical support to the cultural houses in order to facilitate the preparation of cultural encyclopedias, researches,

studies, as well as printing books and brochures that document and promote the element, in addition to the Ministry's participation in all activities, seminars, competitions and exhibitions that will be held by these houses.

- Some civil society organizations, such as Mesopotamia Foundation for Cultural Development, Iraqi Red Crescent Society and Tamkeen Organization, in cooperation with the Cultural Relations Directorate, set up a special museum of figures, heritage collections, photographs, and video films that document the whole activities related to the element, and a part of the museum floor will allocate for displaying literary and cultural products and publications issued in this regard.

(iii) *How have communities, groups or individuals been involved in planning the proposed safeguarding measures, including in terms of gender roles, and how will they be involved in their implementation?*

Not fewer than 150 or more than 250 words

In addition to the participation of all government institutions in proposing measures to safeguard the element and ensure its continuity to future generations; the national committee in charge with preparing the inventory and the nomination file that was formed in November 2017 and included in its membership experts of the ICH related to the Cultural Relations Directorate, as it is the government body responsible for implementing the 2003 Convention, in addition to the participation of the representatives governmental and non-governmental authorities as well as the relevant community members. Since its formation, the committee had organized several training workshops and achieved dozens of intensive meetings and conducted field surveys in all areas where the element is present, to complete the requirements of nominating the element.

In order to ensure the participation of the largest possible number of those concerned with the element in planning the proposed safeguarding measures, the above-mentioned committee held many meetings with the representatives of the local governments in Anbar province and a number of orchard owners and even with the peasants as well as the relevant artisans of both genders to take their views into consideration and to adopt their safeguarding measures proposed that are included in this file. In addition to that; the relevant community members confirm that they will do their best to participate with the whole governmental and non-governmental bodies in developing more future strategic plans that ensure the implementation of the proposed safeguarding measures which would protect the element and guarantee its continuity.

3.c. Competent body(ies) involved in safeguarding

Provide the name, address and other contact information of the competent body(ies) and, if applicable, the name and title of the contact person(s), with responsibility for the local management and safeguarding of the element.

Name of the body: The Cultural Relations Directorate

Name and title of the contact person: Falah Hassan Shaker, General Director

Address: AL-Mansour-AL-Eskan St.

Telephone number: +(964)7710555559

Email address: falah_shaker@mocul.gov.com

Iman AbdulWahhab AbdulRehman
+(964)7811755412, +(964)7706922442
emanalogili@gmail.com

Haithem Jumah Mohammad Al-Kailani
+(964)7830014470
cz92aw@gmai.com

Mushtak Ahmed Gharbi
+(964)7804991053
dr.mushtak.a.gharbi@uoanbar.edu.iq

Atyaf Abdul Qahar Younus
+(964)7906181313
Atyaf.phd@uoanbar.edu.iq

Bahaa Yaseen Abdul Haleem
+(964)7815494441
hadithaculturalhome@yahoo.com

Ismail Hamed Farhan
+(964)7718010079
mamon190083@yahoo.com

Ghassan Eyada Munshid
+(964)7804849699
hadithaculturalhome@yahoo.com

Alataf Ibrahim Khaleel
+(964)7807742910
ataaf_85_@yahoo.com

Other relevant
information:

4. Community participation and consent in the nomination process

For Criterion R.4, States shall demonstrate that 'the element has been nominated following the widest possible participation of the community, group or, if applicable, individuals concerned and with their free, prior and informed consent'.

4.a. Participation of communities, groups and individuals concerned in the nomination process

Describe how the community, group or, if applicable, individuals concerned have actively participated in all stages of the preparation of the nomination, including in terms of the role of gender.

States Parties are encouraged to prepare nominations with the participation of a wide variety of other parties concerned, including, where appropriate, local and regional governments, communities, NGOs, research institutes, centres of expertise and others. States Parties are reminded that the communities, groups and, in some cases, individuals whose intangible cultural heritage is concerned are essential participants throughout the conception and preparation of nominations, proposals and requests, as well as the planning and implementation of safeguarding measures, and are invited to devise creative measures to ensure that their widest possible participation is built in at every stage, as required by Article 15 of the Convention.

Not fewer than 300 or more than 500 words

For the purpose of preparing the file of traditional craft skills and arts of Al-Naoor industry, which

it's hoped to be inscribed on the Representative List of the Intangible Cultural Heritage of Humanity, and in this regard, the members of the National Committee that was formed by the Cultural Relations Directorate in November 2017, conducted many field trips in the upper-Euphrates regions and held several extensive meetings and seminars with all communities, groups and even individuals concerned of both sexes (men and women), as well as with researchers, heritage and cultural experts, representatives of governmental authorities and non-governmental organizations, artisans, representatives of research centers and scientific and technical studies, engineers of the Ministries of Water Resources and Agriculture , in addition to the writers, poets and plastic artists concerned with the element, in order to collect the whole information, data, statistics and documents related to the element.

To ensure that the widest possible participation of the concerned communities at every stage of preparing the file, the National Committee had formed field teams in all cities and regions where the element is present, to take the responsibility of collecting photographs, videos and documentary films related to the element being attached to the nomination file. The team also collected the free, prior and informed consent letters of the relevant communities, groups and even individuals which confirm their keen interest to inscribe the element on the Representative List of the Intangible Cultural Heritage of Humanity.

It is worth mentioning that the Cultural Relations Directorate had organized through its experts, a number of training workshops in building the capabilities of those concerned groups and individuals in the field of preparing the national inventory and the nomination file of this element, as follows:

- In November 2017, (25) participants of the practitioners and the bearers of the element in Haditha District and the nearby cities, as well as representatives of local governments and civil society organizations had been involved in the mentioned training workshop.

- In January and February 2018, the Cultural Relations Directorate had organized two training workshops in Heet district and its nearby cities and involved (30) participants of the the concerned communities of both genders, in addition to the participation of representatives of local governments in those regions, academic professors, volunteer youths, plastic artists, writers, cultural experts, civil society organizations, research and study centers, photographers, documentary filmmakers, and the representatives of the Ministry of Agriculture and Water Resources.

And based on what was mentioned above, the dossier's nomination process had been prepared with the participation of a wide variety of the relevant communities, groups and even individuals concerned at every stage.

4.b. Free, prior and informed consent to the nomination

The free, prior and informed consent to the nomination of the element of the community, group or, if applicable, individuals concerned may be demonstrated through written or recorded concurrence, or through other means, according to the legal regimens of the State Party and the infinite variety of communities and groups concerned. The Committee will welcome a broad range of demonstrations or attestations of community consent in preference to standard or uniform declarations. Evidence of free, prior and informed consent shall be provided in one of the working languages of the Committee (English or French), as well as in the language of the community concerned if its members use languages other than English or French.

Attach to the nomination form information showing such consent and indicate below what documents you are providing, how they were obtained and what form they take. Indicate also the gender of the people providing their consent.

Not fewer than 150 or more than 250 words

The free, prior, and informed consent letters, in the written form (annexed herewith), have been written in Arabic and translated into English. They include;

- (51) consent letters related to the bearers and the practitioners of the element of the various segments of the population of the Upper Euphrates regions, including; (artisan carpenters and builders and women specializing making al-sharijah and rabta, housewives, teachers, students, employees and retired people of (both genders) .
- (8) collective consent letters that reflect the consents of (112) of the concerned community members of both genders, the consents including; (section managers and officials, employees and teachers) .
- One collective consent letter that reflects the consents of (11) members of the staff and volunteers of both genders of Haditha Red Crescent Office; which is one of the Iraqi NGOs.
- (4) consent letters related to the Iraqi NGOs including; (Alhwya for Studies, Researches & Human Training Center, Organization of the Roving Cultural Heritage Museum, Heet Association for Heritage and Culture and the Association of Together to Protect Human and the Environment) .
- An official consent letter signed by the mayor of Haditha Mr. Mabrook Hameed Mahdi.
- An official consent letter issued from Al-Anbar Province / Agriculture Directorate of Anbar.
- An official consent letter issued from the Cultural Relations Directorate / Haditha Cultural House.
- A consent letter issued from Mesopotamia Foundation for Cultural Development (NGO).

4.c. Respect for customary practices governing access to the element

Access to certain specific aspects of intangible cultural heritage or to information about it is sometimes restricted by customary practices enacted and conducted by the communities in order, for example, to maintain the secrecy of specific knowledge. If such practices exist, demonstrate that the inscription of the element and implementation of the safeguarding measures would fully respect such customary practices governing access to specific aspects of such heritage (cf. Article 13 of the Convention). Describe any specific measures that might need to be taken to ensure such respect.

If no such practices exist, please provide a clear statement that there are no customary practices governing access to the element in at least 50 words.

Not fewer than 50 or more than 250 words

All knowledge, skills, traditions and practices accompanying the craft and arts of Al-Naoor industry are practiced by the whole communities concerned of both genders with full freedom and openness, and there is no aspect of the element that is practiced secretly or prohibits its practice publicly, therefore; there are no customary practices governing access to all aspects related to the element.

4.d. Community organization(s) or representative(s) concerned

Provide detailed contact information for each community organization or representative, or other non-governmental organization, concerned with the element such as associations, organizations, clubs, guilds, steering committees, etc.:

- a. Name of the entity;
- b. Name and title of the contact person;
- c. Address;
- d. Telephone number;
- e. Email address;
- f. Other relevant information.

a. Heet Association for Heritage and Culture

b. Jamal Dawood Salman

c. Anbar Governorate - Heet District

d. +(964)7808517170 - +(964)7702013176

e. Jamal-d-ALheety@yahoo.com

a. Identity Center for Studies, Research and Humanitarian Training

b. Dr. Zaid Fraih Jasim

c. Baghdad Governorate – Al-Yarmouk - Al-Shawaf Mosque Street.

d. +(964)7810438099 - +(964)7718018189- +(964)7700701150

e. alhwya_sart@yahoo.com- alhwya_sart@live.com

a, Heritage and Archive Organization

b. Muhammad Seyd Alwan Saleh

c. Baghdad Governorate

d. +(964)7725378449

e. Alturath53@yahoo.com

a. Together to protect the Human and the Environment

b. The expert engineer Saadia Flayh Hassoun

c. Erbil Governorate - Ankawa - Ashti quarter

d. +(964)7810438099, +(964)7507361549, +(964)7703979560

e. together_4_environment@yahoo.com, saadiaalsalhy@gmail.com

a. The Wandering Cultural Museum

b. Hashem Muhammad Tarad

c. Baghdad Governorate - Al Mutanabi Street - Al Qashla Heritage Building

d. +(964)7906708628

a. The Mesopotamia Foundation for Cultural Development

b. Dr. Muhammad Mahthool Altae

c. Baghdad Governorate

d. +(964)7707106275, +(964)7806812080

drmaltae@yahoo.com

5. Inclusion of the element in an inventory

For Criterion R.5, States shall demonstrate that the element is identified and included in an inventory of the intangible cultural heritage present in the territory(ies) of the submitting State(s) Party(ies) in conformity with Articles 11.b and 12 of the Convention.

The inclusion of the nominated element in an inventory should not in any way imply or require that the inventory(ies) should have been completed prior to the nomination. Rather, the submitting State(s) Party(ies) may be in the process of completing or updating one or more inventories, but have already duly included the nominated element in an inventory-in-progress.

Provide the following information:

(i) Name of the inventory(ies) in which the element is included:

The National List of the Intangible Cultural Heritage of the Republic of Iraq for 2014 and Updating through the years 2017, 2019 after adding a number of the elements to the List.

(ii) Name of the office(s), agency(ies), organization(s) or body(ies) responsible for maintaining and updating that (those) inventory(ies), both in the original language and in translation when the original language is not English or French:

The Cultural Relations Directorate.

(iii) Reference number(s) and name(s) of the element in the relevant inventory(ies):

Traditional Craft Skills and Arts of Al-Naoor Industry, the element was listed according to sequence (13) in the National List of the Intangible Cultural Heritage of the Republic of Iraq.

(iv) Date of inclusion of the element in the inventory(ies) (this date should precede the submission of this nomination):

5 / June / 2018

(v) Explain how the element was identified and defined, including how information was collected and processed 'with the participation of communities, groups and relevant non-governmental organizations' (Article 11.b) for the purpose of inventorying, including reference to the role of the gender of the participants. Additional information may be provided to demonstrate the participation of research institutes and centres of expertise (max. 200 words).

The element was defined according with the domain of (Traditional craftsmanship), being identified in (Article 2.2) of the 2003 Convention. All information included in the element's inventory card was identified, collected and documented by the national committee in charge with the nomination file and its working team after making several field trips to those districts and areas where the element is present and holding several coordinating meetings and seminars with the relevant communities members of both genders to collect and document all required data and information related to the element. The committee also held several meetings with the representatives of the local governments and councils, agricultural institutions and branches of the Ministry of Water Resources, as well as many members of the concerned NGOs, experts of research and studies centers and the specialist professors of Anbar University, in order to ensure accessing to the whole information that were included in the inventory card.

It is worth mentioning that the declarations and consent letters being collected from the relevant communities members and bodies (annexed herewith) guarantee their involvement at all

stages of preparing the inventory and the nomination file.

(vi) Indicate how often the inventory(ies) is(are) updated (periodicity) (max. 100 words).

The Cultural Relations Directorate will conduct work on further updating of the National List of the Intangible Cultural Heritage of the Republic of Iraq for every 1-2 years with the cooperation and participation of all concerned community members.

(vii) Explain how the inventory(ies) is(are) regularly updated. The updating process is understood not only as adding new elements but also as revising existing information on the evolving nature of the elements already included therein (Article 12.1 of the Convention) (max. 200 words).

To ensure identification with a view of safeguarding the Iraqi intangible cultural heritage, the Cultural Relations Directorate, for being authorized body by the Iraqi government, commenced to prepare the First National List of the ICH of the Republic of Iraq in 2014 and that included many of Iraqi intangible cultural heritage elements. And based on the desire and the participation of communities, groups and individuals concerned, and according with article (12.1) of the 2003 Convention, the National List was updated for three times through the years 2017, 2019, and this element is listed under number (13).

(viii) Documentary evidence shall be provided in an annex demonstrating that the nominated element is included in one or more inventories of the intangible cultural heritage present in the territory(ies) of the submitting State(s) Party(ies), as defined in Articles 11.b and 12 of the Convention. Such evidence shall at least include the name of the element, its description, the name(s) of the communities, groups or, if applicable, individuals concerned, their geographic location and the range of the element.

- a. If the inventory is available online, provide hyperlinks (URLs) to pages dedicated to the nominated element (max. four hyperlinks in total, to be indicated in the box below). Attach to the nomination print-outs (no more than ten standard A4 sheets) of relevant sections of the content of these links. **The information should be provided in English or French, as well as in the original language if different.***
- b. If the inventory is not available online, attach exact copies of texts (no more than ten standard A4 sheets) concerning the element included in the inventory. **These texts should be provided in English or French as well as in the original language if different.***

Indicate the materials provided and – if applicable – the relevant hyperlinks:

- The Iraqi inventory is not available online, thus the Republic of Iraq attached with the nomination file a documentary evidence in both languages (English and Arabic) issued by the Cultural Relations Directorate under the Ministry of Culture, Tourism & Antiquities and signed on 15 / March / 2020, demonstrating that the nominated element of the " Traditional Craft Skills and Arts of Al-Naoor Industry " is included in the National List of the ICH of the Republic of Iraq for 2014, which was updated between the years 2017 and 2019 after adding a number of elements to the List, as defined in Articles (11.b and 12) of the Convention. The Cultural Relations Directorate was also attached with the nomination file, the Iraqi National List of the ICH elements as well as exact copies of texts of the inventory card of the nominated element " Traditional Craft Skills and Arts of Al-Naoor Industry ", in an English and the original Arabic language.

6. Documentation

6.a. Appended documentation (mandatory)

The documentation listed below is mandatory and will be used in the process of evaluating and examining the nomination. The photographs and the video will also be helpful for activities geared at ensuring the visibility of the element if it is inscribed. Tick the following boxes to confirm that the related items are included with the nomination and that they follow the instructions. Additional materials other than those specified below cannot be accepted and will not be returned.

- documentary evidence of the consent of communities, along with a translation into English or French if the language of the community concerned is other than English or French;
- documentary evidence demonstrating that the nominated element is included in an inventory of the intangible cultural heritage present in the territory(ies) of the submitting State(s) Party(ies), as defined in Articles 11 and 12 of the Convention; such evidence shall include a relevant extract of the inventory(ies) in English or in French, as well as in the original language, if different;
- ten recent photographs in high definition;
- grant(s) of rights corresponding to the photos (Form ICH-07-photo);
- edited video (from five to ten minutes), subtitled in one of the languages of the Committee (English or French) if the language utilized is other than English or French;
- grant(s) of rights corresponding to the video recording (Form ICH-07-video).

6.b. Principal published references (optional)

Submitting States may wish to list, using a standard bibliographic format, the principal published references providing supplementary information on the element, such as books, articles, audiovisual materials or websites. Such published works should not be sent along with the nomination.

Not to exceed one standard page.

Books:

1. Iraqi Researches in the Geography, History, Monuments and Plans of Baghdad, the first part.
2. The Middle Euphrates, Descriptive Journey and Historical Studies - Alwa Moselle 1990.
3. Anah, what they wrote about and what they did not write- Abdul Muttalib Hamid Al-Rawi 2011.
4. History of the Mesopotamia Civilization, Part Two - Abdel Hamid Sousse.
5. The dumped/sunk city - Abdul Hamid Al-Ani, 1985.
6. The surrounding dictionary of Al-Fayrooz Abadi, Part Two.
7. Iraqi Researches in the Geography, History, Monuments and Plans of Baghdad, Part Two.
8. Mind in Iraqi society about Myth and History, Shaker Shaheen.
9. Haditha History - Part One - Farhan Ahmed Saeed.
10. Hadithat Al Furat - Taha Muhammad Abdul Latif Al-Bayati 2011.
11. Al-Nawa'er in the paintings of the Arabic School in Development - Abdel Aziz Hamid 1990.
12. Mind in Iraqi Society about Myth and History- Shaker Shaheen.
13. Glossary of Countries - Yaqout Al-Hamwi

Magazines, studies and articles:

1. Haditha Cultural Newspaper - April 2014- Reviving Al-Naw'eer Heritage in Haditha - Baha Yassin Abdel Halim.
2. Sada Haditha Newspaper: An educational lecture for Hadithi House to register the craft of Al-Naoor industry - Researcher Adel Al-Dura and the poet Muhannad Natek 2017.
3. Haditha Cultural Encyclopedia - Chapter on Al-Naoor by Talal Salim 2013.
4. Folklore Magazine - Essay on Al-Nawa'ir - Bandar Abdul-Jabbar Majeed.
5. The fundamentals of irrigation in ancient Iraq – Symposium/colloquy on Irrigation for Arabs, Baghdad University - Rashid Fawzi 1989.
6. Al-Arabi Magazine - fix Al-Nawaeer - Youssef Hassan Mohamed - 1990.
7. The fundamentals of irrigation in ancient Iraq – A research presented to the symposium/colloquy of Arabs, the Center for the Revival of Arab Scientific Heritage, University of Baghdad.

7. Signature(s) on behalf of the State(s) Party(ies)

The nomination should be signed by the official empowered to do so on behalf of the State Party, together with his or her name, title and the date of submission.

In the case of multinational nominations, the document should contain the name, title and signature of an official of each State Party submitting the nomination.

Name: Falah Hassan Shaker

Title: General Director of the Cultural Relations Directorate / The Ministry of Culture, Tourism & Antiquities

Date: 15 / March / 2020

Signature: Signed

Name(s), title(s) and signature(s) of other official(s) (For multinational nominations only)